

Amtliche Nachrichten

der Stadtverwaltung Trier

Trier, den 30. April 1945

Erscheint wöchentlich.

Ausgehzeit von 6-21 Uhr

Die Nazityrannei ist verschwunden. Geblieben ist ein Trümmerfeld. Auch unsere schöne Stadt weist klaffende Wunden auf, und es wird viel Mühe kosten, sie zu beseitigen.

Wir lassen den Mut deshalb nicht sinken. Doch nur dann kann ein schneller Aufbau erfolgen, wenn jeder Arbeitsfähige tatkräftig mithilft und die Bevölkerung den zur Führung berufenen Männern volles Vertrauen entgegenbringt. Ihre Aufgabe ist schwer.

22 Hilft jeder mit, wird die Stadt bald wieder das sein, als was sie im Herzen eines jeden echten Trierer ist: 2 cingemeißelt ist:

Fortenfelder.

tige, frausfie.

ies, Thyrfusfic. St. Medardfic.

. Trier-Diemig

Ricens

Biemer

Furnerin: 4. Marchen Englerungspräsident

Finanzamt Wirtschaftskammer

affanciis Oberbürgermeister

aulnitr.

rier-Eugen nollioC-2017

l'eler-Aurens Biemer

Arbeitsamt

Dienststellen: Einwohnermeldeamt

Stadtkasse

Unser schönes altes Trier.

FRIEDRICH BREITBACH

Oberbürgermeister.

Sitz der Behörden:

Martinsufer 4 Katharinenufer 2 Irminenfreihof 11

Sichelstraße 10-12 Katharinenufer 3

Katharinenufer 3 Katharinenufer 8 Ernährungsamt Wirtschaftsamt Wohnungsamt

Bauamt Wohlfahrtsamt

Polizeiverwaltung Abteilung Transportwesen Irminenfreihof Irminenfreihof

Irminentremoi Irminentreihof 9

Ausoniusstraße 6 Paulinstraße 18

Tustizbehörden:

(vorläufig)

Landgerichtspräsident Amtsgerichtsdirektor

Katharinenufer 10

Leiter der Amtsanwaltschaft (Staatsanwaltschaft)

Katharinenufer 4

Bils zum 30. April 1945 einschließlich wurden am Einwohnermeldeamt 18707 Personen angemeldet.

Wasser darf nur in abgekochtem Zustand genossen werden. Genufs von nicht abgekochtem Wasser kann Gesundheitsschäden zur Folge haben.

Das Gesundheitsamt.

Bekanntmadjungen 💮 🗀

3m Regierungsbezirf Trier werden die Reichssteuern einschl. Derbrauchsfteuern nach den bisher gultigen Dorschriften weiter erhoben.

Wer mit Cohnfteuer oder Vorauszahlungen auf Einkommenfteuer, Körper schaftssteuer, Gewerbesteuer, Dermögenssteuer oder Umfatsteuer im Rudftand ift, bat die rudftandigen Betrage bei Meidung von Saumniszuschlag

bis fpäteftens 10. Mai 1945

ju entrichten. Die Betrage find bis auf weiteres bei der örtlichen Stadthauptfaffe oder Umtskaffe einzugahlen. Das Gleiche gilt für die kunftig fällig werdenden Dorauszahlungen. hohe und fälligkeit der Vorauszahlungen ergeben fich aus dem gulett zugestellten Steuerbescheid. Bei der Einzahlung find anzugeben: Mame, Dorname, Wohnort, Strafe und hausnummer, das zulett zuständige finanzamt und die Steuernummer.

mit Cabaffleuer, Kriegszuschlag, Biersteuer, Kriegszuschlag, Monopolabgabe auf Branntwein oder Kriegszuschlag auf Schaumwein im Ruckstand ift, hat die rudftandigen Beträge bei Meidung von Saumniszuschlag

bis fpäteftens 10. Mai 1945

an die örtliche Stadthauptkaffe ober Umtskaffe abzuführen. Das Gleiche gilt für die fünftig fällig werdenden Beträge.

- Meldes finangamt für den Einzelfall guftandig ift, wird demnächft befannt

Jm Auftrage des Regierungspräfidenten wird bekanntgemacht:

- 1. Alle Verordnungen und Bestimmungen der Verbraucherregelung bleiben nach wie vor in Kraft und muffen ftreng beachtet werden.
- Jeder Schleich- und Schwarzhandel ift verboten.
- Die Nichtbeachtung der Dorschriften wird mit schärffter Strafe geahndet.

Breitbad.

Polizeiliche Anordnung.

Diejenigen Einwohner der Stadt, denen durch das Wohnungsamt eine andere Wohnung oder die bisherige zugewiesen worden ift, find verpflichtet, ein genaues Verzeichnis aufzustellen über alle in der zugewiesenen Wohnung vorgefundenen Möbelstücke und haushaltsgegenstände. Das Verzeichnis ist forgfältig aufzubewahren. Desgleichen find alle in der eigenen Wohnung vorgefundenen haushaltsgegenstände, die nicht Eigentum des Wohnungsinhabers find, der Polizeiberwaltung zu melden. ferner wird nochmals barauf hingewiesen, daß das Betreten fremder häufer und Grundstücke ohne schriftliche Genehmigung der Polizeiverwaltung strengstens unterfagt ift. Wer ohne Genehmigung in einem fremden hause ober einem fremden Grundftud angetroffen wird, wird als Plunderer betrachtet und entsprechend beftraft.

Der Oberbürgermeifter als Ortspolizeibehörde

3. 2. Kirchart

Der Regierungspräfident

Betr. Anordnung des fieren Regierungspräfidenten.

Die Befither von Kraftfahrzeugen werden aufgefordert, bis fpateftens 23. April alle in ihrem Besit befindlichen Kraftfahrzeuge aller Urt (Motorrader, Ofw, Efw, Zugmafdinen) mit Ungabe der Berftellerfirma, des Connage- und hubraums, der Betriebsart (Vergafer, Diefel oder Generator Kraftstoff) ob zugelaffen oder nicht, ob sahrberett ober nicht (gegebenen kalles Urt des Schadens) der Posseibermaltung. Aufoniusser. 6 zu melden. Auch solche kahrzeuge sind zu melden, die in anderen Bezirken zugelaffen waren und bort abgestellt find.

ferner find alle Vorrate an Bereifungen und an Betriebsstoffen, getrennt nach Bergafer, Diefel und Generator Kraftstoff durch die Besitzer zu melden. falsche und unvollständige Ungaben haben die Einziehung der verschwiegener Begenstände zur folge.

Der Oberburgermeifter als Ortspolizeibehörde 3. 21. Kirchart

DAD DENT

inder

Trier, Saarftr.

Trier, Nagelstr. Trier, Simeonftr.

.. Harayall

. Charles and add

Personen- und Sachschäden, die nachweislich von Angehörigen der alliierten Armeen verursacht worden sind, können bei der, von der Militärbehörde zu diesem Zweck eingerichteten Stelle, Kölner Straße 50, angemeldet werden.

Jur Sicherung der Ernährung

der Bevölkerung find einstweilen folgende fiandelsgeschäfte geöffnet, deten

Verkaufszeit

pon 8 bis 10 Uhr und pon 16 bis 20 Uhr porläufig festgefest wird.

Lebensmittel-Geschäfte

| A. König | | | | | | | | ā | | | | | | 4 | | | | ١. | | | | Tı | ier | , 1 | ind | en | ftr. |
|---------------|----|----|-----|---|---|---|--|---|--|----|---|---|--|---|--|-----|----|----|----|----|----|-----|------|------|-------|-----|------------|
| Wwe. Joh. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Wwe. Ender | le | | . 0 | | | | | | | ٠, | | | | | | | | | | | | T | cier | , p | lau | in | ftr. |
| fjüllen | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Tri | er, | Sa | ar | ftr |
| Ellen Rieck | | | | | å | | | | | | 1 | | | | | | | | | | | Tı | ier | , p | lau | in | tr. |
| Josef Spent | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Maria Greif | | | | | | | | | | | | | | | | | Tı | ci | er | | F | ir | the | nb | ung | er | 2 |
| Frau Roth | | | | | | | | | | | 4 | | | | | | | | | | | Tri | er- | fie | iligl | tre | u 3 |
| Oberbillig . | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | , | | 5 | ied | lun | 9 5 | ey | en |
| fj. Schmitt . | | | | | | | | | | | | | | | | | Æ | ür | e | n | 3, | D | om | än | enft | t. | 93 |
| M. fjecker . | | • | | | | | | | | | | 3 | | | | | Eı | ur | e | n, | | St. | fie | ler | aft | r. | 60 |
| Gefchw. Bau | m | gr | a | 3 | | | | | | | | | | | | . ! | p | al | li | 21 | ١, | R | ble | 2113 | erft | r. | 18 |
| Josef Steinb | ad | 1 | | | | • | | | | ÷ | | | | | | | | | | | | | | | Bi | ew | er |

| Joh. Weins | | | | | | | | | | | | Trier, 21 | aziminftr. 22 |
|----------------|-----|----|---|--|--|--|--|---|------|------|--|-----------|----------------|
| fi. Möller . | | | | | | | | | | 1000 | | . Trier, | Brückenftr. 2 |
| finton fjamm | | | | | | | | | | | | | |
| Peter Jost . | | | | | | | | | | | | | |
| fieinr. Zweibr | tic | ke | n | | | | | 1 | | | | Tr | ier, Arausfir. |
| Norbert Beck | er | | | | | | | | - 00 | | | . Trie | r. Thurfusftr. |
| G. Dötsch . | | | | | | | | | | | | Trier. S | t. Medardftr. |
| J. fjaag | | | | | | | | | | | | | |
| P. fioffmann | | | | | | | | | | | | | |
| Roth | | | | | | | | | | | | | |
| Lanos | | | | | | | | | | | | | |
| Nik. Kaufman | | | | | | | | | | | | | |

Metgereien

| G. Probson . | | | | | | | | | 11. | ** | | Tr | ier | | Maarft | |
|---------------|--|--|--|----|--|--|--|--|-----|----|--|----|-----|-----|----------|---|
| fians fischer | | | | | | | | | | > | | ri | er, | t | aulinft | |
| Peter Schmidt | | | | 14 | | | | | | | | | 1 | ri | er-Euser | n |
| Cl. Dietsch . | | | | | | | | | | | | | Tı | ier | -Pailie | n |
| Propfon | | | | | | | | | | | | | Tr | ier | -Rüren | 3 |
| fi. föhr | | | | | | | | | | | | | | | Biewe | r |

Gemüsehandlungen

Milch-Geschäfte

| Josef Spenrath | | | | | | | | | . trier, Pferoemarkt i |
|----------------|--|--|--|--|--|---|--|--|--|
| M. fiau | | | | | | | | | Trier, Paulinstr. 57 - 59 |
| Frau Bamberg | | | | | | | | | . Trier, Brückenstr. 29 |
| J. Oberhaufen | | | | | | 3 | | | Trier, Schlofftr. 52 |
| Rath. Orth | | | | | | | | | Trier, Kölnerstr. 45 |
| D. Rappes | | | | | | | | | . Trier, Eurenerstr. 24 |
| M. Grundheber | | | | | | | | | Trier, Tempelftr. 2 |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | the state of the s |

| tr. 24 | Madanmänhta | Minnelan | | Cuaisas |
|---------------------|-------------|----------|-----|---------|
| elftr. 2 | Wodenmärkte | viensiug | unv | 2centag |
| ALL STREET, THE WAY | | | | |

von 8 bis 12 Uhr auf dem hauptmarkt und in der Luxemburgerftraße (Betriebsamt) für Trier-Weft

Bäckereien Trier, Paulinstr. m. Shill . . 5. Antoine . Trier, Simeonstr. Trier, Neuftr. 55 Trier, Maarftr. 11 Welfel & Sohn .

Gottesdienstordnung für die Sonntage

Bad

Burg

Cliteras

Ratholischer Gottesdienst (vorläufig)

6.30, 7, 7.30, 8.30, 10 und 17 Uhr fiche Domkirche

St. Gangolf (im Simeonsstift) 6.30, 8 und 9 Uhr

Joh. Deit

U. C. F. und St. Caurentius (Welschnonnen) 7, 8, 10 und 18 Uhr St. Paulus 8 und 10.30 Uhr 7.30, 9 und 17 Uhr St. Doulin

St. Martin 7.30 und 9.30 Uhr 7.30 und 9 Uhr

St. Bonifatius St. Matthias 6.30, 7.45, 9 und 18 Uhr fjerz-Jefu (Krankenhauskapelle) Olewig (Klofterkapelle) Euren (Dfarrfaal) Redemptoristen

6,30, 8 und 9.30 Uhr 7, 8.15, und 10 Uhr 7, 9 und 11 Uhr 7.30 und 9 Uhr

In St. Gervasius (Kreuzgang), Christkönig, Pallien und fieiligkreuz flust, ung an der Kirchtüre.

Evangelischer Gottesdienst

Jeden Sonntag 11 Uhr in der Kapelle des Evangelischen Krankenhauses Engelstraße 15, Pfarrer Cyrus:

Zeitangabe durch Kirchenglocken.

Da viele Einwohner unserer Stadt nicht mehr im Besitz von Uhren sind oder die genaue Uhrzeit nicht kennen, haben sich die Pfarreien bereit erklärt, die

Uhrzeiten 7, 12 und 20 Uhr

durch Anschlagen der Kirchenglocken anzeigen zu lassen.

Besondere Mitteilung.

In Zukunft können in diesem Blatt Suchnachrichten, Tauschinserate, sowie Personenstandsveränderungen bekanntgegeben werden.